|  |  |
| --- | --- |
| رسائل أساسية (جميع أطياف الجمهور) | * يهدف استطلاع المساواة الصحية المجتمعية (CHES) إلى مساعدة المجتمعات على معالجة الحواجز التي تعترض الصحة.
* يركز استطلاع المساواة الصحية المجتمعية على أصوات المجتمع. وقد تم إعداد هذا الاستطلاع بالتعاون مع السكان وشركاء المجتمع في جميع أنحاء الولاية.
* لتحسين صحة الجميع في ماساتشوستس، نحتاج إلى التركيز على أصوات الأشخاص والمجتمعات التي حُرمت منذ فترة طويلة من الحصول على فرص متساوية في مجال الصحة. ويُرجى العلم أن إجاباتك يمكن أن تساعد مجتمعك.
* قصتك يمكن أن تشكل صحتنا المستقبلية. وستستخدم إدارة الصحة العامة بولاية ماساتشوستس نتائج الاستطلاع لتحسين برامجنا، واتخاذ قرارات بشأن التمويل والموارد، ودعم السياسات لتحسين أوجه عدم المساواة الصحية. وسنشارك أيضًا نتائج الاستطلاع مع الشركاء في جميع أنحاء ماساتشوستس لدعم العمل المهم الذي يقومون به بهدف تحسين الصحة في مجتمعاتهم.
* تؤثر القرارات على مستوى الولاية والمستوى المحلي على صحتك أنت وأسرتك ومجتمعك. لذا، عليك أن تشارك في الاستطلاع حتى يفهم صناع القرار ما لديك من قيم واحتياجات وآمال في المستقبل.
* مشاركتك في هذا الاستطلاع اختيارية تمامًا. فإذا اخترت المشاركة، فإن إجاباتك ستكون مجهولة الهوية ولن يمكن ربطها بك مرة أخرى.
* المشاركة في الاستطلاع عملية سهلة. فما عليك سوى [النقر هنا](http://www.mass.gov/healthsurvey) أو زيارة موقعنا [Mass.gov/Healthsurvey](http://www.mass.gov/chei) للبدء.
 |
| كبار السن (60 عامًا فأكثر) | * يمثل كبار السن عددًا متزايدًا من السكان، وأصبح البقاء بصحة جيدة ونشاط في مجتمعاتنا أكثر أهمية من أي وقت مضى. شارك تجربتك ورؤيتك لمساعدة جميع كبار السن في ماساتشوستس على الاستمتاع بحياة كاملة وحيوية.
 |
| المهاجرون | * يُجرى الاستطلاع دون تحديد الهوية، ولا يمكن ربطه بك مرة أخرى بأي شكل من الأشكال.
* ستساعد مشاركة وجهة نظرك وتجربتك في دعم أولئك الذين يأتون إلى ماساتشوستس من بلدان أخرى، ولكن لن يُطلب منك مشاركة حالة الهجرة الخاصة بك في أي مرحلة من الاستطلاع.
* يتوافر الاستطلاع باللغات العربية، والكريولية في الرأس الأخضر، والصينية المبسطة والتقليدية، والإنجليزية، والكريولية الهايتية، والخميرية، والبرتغالية، والروسية، والإسبانية، والفييتنامية.
 |
| الآباء ومقدمو الرعاية للأطفال والشباب ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة | * يمكن أن يكون تقديم الرعاية مفيدًا وذا مغزى، وفي بعض الأحيان يمثل تحديًا. من خلال مشاركة قصتك، يمكنك المساعدة في إيجاد حلول تفيد أسرتك بأكملها.
* كونك مقدم رعاية بينما لا تزال شابًا في مرحلة النمو قد يمثل أمرًا مليئًا بالمفاجآت. عندما تشارك هذه التجربة، فإنك تساعد مقدمي الرعاية الآخرين في مكانك.
 |

|  |  |
| --- | --- |
| الحوامل وآباء الأطفال الصغار | * الحمل والأبوة هي تجارب شخصية تغيرنا إلى الأبد. من خلال ردودك في الاستطلاع، فإنك تساعد الحوامل والأطفال والأسر على التمتع بصحة جيدة والازدهار.
 |
| الأشخاص ذوو الإعاقة | * تجارب الأشخاص ذوي الإعاقة فريدة ومتنوعة. يمكن أن تساعد إجاباتك في زيادة إمكانية الوصول والتمثيل والمشاركة في جميع جوانب الحياة.
 |
| الأشخاص الذين يعرفون على أنهم مجتمع الميم LGBTQ+ | * لقد استبعدت أنظمة القمع، بما في ذلك معيارية المغايرة، والانحياز الجنسي المغاير، ورهاب التحول الجنسي البالغين والشباب الذين يعرفون على أنهم مجتمع الميم LGBTQ+، مما أدى إلى آثار مدمرة على صحتنا ورفاهيتنا.
* ولدى كل فرد في مجتمع الميم LGBTQ+ قصة فريدة يرويها. سيؤدي الارتقاء بمستوى التجارب المتنوعة لمجتمعك إلى تشكيل صحتنا في المستقبل.
 |
| الأشخاص الملونون (الهنود الأمريكيون/ سكان ألاسكا الأصليون، الأمريكيون الآسيويون وسكان جزر المحيط الهادئ، والسود، والسكان من أصل إسباني/ لاتيني) | * لقد أثرت أشكال متعددة من العنصرية على المجتمعات الملونة، مما أوجد حواجز أمام الصحة والرفاهية في الماضي والحاضر. وفي حين تم استبعاد المجتمعات الملونة تاريخيًا من الحوار، يعد استطلاع المساواة الصحية المجتمعية فرصة مهمة لتمثيل المجموعات المتنوعة والاستماع إليها.
* لقد أصبحت مجتمعات السكان الأصليين غير مرئية من نواحٍ كثيرة على مدار التاريخ، غير أن الثقافة واللغة والقيم هي مصدر قوة. تأكد من سماع أصوات وآراء السكان الأصليين في ماساتشوستس. من خلال ردودك في الاستطلاع، أنت تمثل مجتمعاتنا القبلية وتدافع عنها.
* يختلف تاريخ وتجربة الأمريكيين الآسيويين وسكان جزر المحيط الهادئ من مجتمع إلى آخر في ماساتشوستس. وعندما تجيب على الاستطلاع، فإنك تساعد في مشاركة نقاط القوة والقيم والآمال في مجتمعك.
* لقد واجهت المجتمعات ذات الأصول الإسبانية واللاتينية على مر التاريخ العنصرية وكراهية الأجانب والخوف من الترحيل. يشعر الآباء ومقدمو الرعاية بشكل خاص بهذا الضغط. ويمكنك مشاركة تجاربك بشكل مجهول الهوية للمساعدة في ضمان بقاء الأسر والمجتمعات اللاتينية بصحة جيدة وضمان بقائهم معًا.
* لقد أحدث فيروس كورونا (كوفيد 19) والتأثيرات المستمرة للعنصرية خسائر فادحة في سكان ماساتشوستس السود. في حين أن مجتمعات السود قد حشدت قوتها ودعمها المتبادلين، فمن المهم تسليط الضوء على الأنظمة والهياكل التي لا تزال تؤثر على صحتنا. من خلال ردودك في الاستطلاع، فإنك تضمن أن تجارب السود الآن تشكل صحتنا في المستقبل.
 |
| الأشخاص الذين لغتهم الأساسية ليست الإنجليزية | * يتوافر الاستطلاع باللغات العربية، والكريولية في الرأس الأخضر، والصينية المبسطة والتقليدية، والإنجليزية، والكريولية الهايتية، والخميرية، والبرتغالية، والروسية، والإسبانية، والفييتنامية.
* يمكنك العمل مع مترجم. يمكن لشخص آخر ترجمة الأسئلة إلى لغتك المفضلة وملء الاستطلاع نيابة عنك.
 |

|  |  |
| --- | --- |
| سكان الريف | * تعد المجتمعات الريفية في جميع أنحاء ولاية ماساتشوستس موطنًا للكثير من جماعات السكان المتنوعة التي لها ثقافاتها وقيمها ونقاط قوتها الخاصة.
* ويواجه سكان الريف تحديات فريدة من نوعها، لكن القليل من مصادر البيانات تهدف إلى تسليط الضوء عليها. ويمكن أن تساعد ردودك في الاستطلاع في ضمان حصول مجتمعك على الموارد التي يحتاجها للازدهار.
 |
| المحاربون القدامى | * تُعد خدمة وتجربة المحاربين القدامى متنوعة وذات قيمة. لقد حظيتَ بالاحترام والدعم الذي تستحقه. وسوف تساعد ردودك في الاستطلاع في دعم مجتمع المحاربين القدامى - خاصة المحاربين الذين قد يواجهون تحديات في الحياة والعمل.
 |
| الآباء دون سن 25 | * كونك أبًا شابًا/أمًا شابة أمر له تحدياته وبهجته واحتياجاته الخاصة. من خلال مشاركة قصتك، يمكنك المساعدة في إيجاد حلول تفيد أسرتك بأكملها.
* يمكن أن يكون الانتقال إلى مرحلة الأبوة أمرًا مليئًا بالمفاجآت. ولذلك عندما تشارك تجربتك، فإنك تساعد الأسر الاخرى التي في مكانك.
 |
| الشباب وصغار البالغين (الذين تتراوح أعمارهم بين 14-17 و18-24) | * الشباب هم المستقبل - وغالبًا ما يتم استبعادهم من الحوار. لديك أحلام ومخاوف وأفكار لتقدمها. ومن خلال ردودك في الاستطلاع، فإنك تشكل صحتك المستقبلية - ومستقبل جميع الشباب.
 |